

La discrimination est contraire à la loi.

French / Français



Finger Lakes Community Health se conforme aux lois fédérales sur les droits civils applicables et ne fait pas de discrimination fondée sur la race, la couleur, l'origine nationale, l'âge, le handicap ou le sexe y compris les caractéristiques sexuelles, y compris les traits intersexes ; grossesse ou conditions connexes ; orientation sexuelle ; identité de genre et stéréotypes sexuels).

Finger Lakes Community Health n'exclut pas les personnes ou ne les traite pas de manière moins favorable en raison de leur race, de leur couleur, de leur origine nationale, de leur âge, de leur handicap ou de leur sexe.

Finger Lakes Community Health:

- Fournit aux personnes handicapées des modifications raisonnables et des aides et services auxiliaires appropriés gratuits pour communiquer efficacement avec nous, tels que :
 - Interprètes qualifiés en langue des signes
 - Informations écrites dans d'autres formats (gros caractères, audio, formats électroniques accessibles, autres formats).
- Fournit des services d'assistance linguistique gratuits aux personnes dont la langue principale n'est pas l'anglais, ce qui peut inclure :
 - Interprètes qualifiés
 - Informations rédigées dans d'autres langues.
- Si vous avez besoin de ces services, veuillez les demander lors de la prise de votre rendez-vous.

Si vous pensez que Finger Lakes Community Health n'a pas fourni ces services ou a fait l'objet d'une discrimination fondée sur la race, la couleur, l'origine nationale, l'âge, le handicap ou le sexe, vous pouvez déposer un grief auprès Gestionnaire du Programme de Compétences Culturelles:

Cultural Competency Program Manager

PO Box 423

Penn Yan, N.Y. 14527

Phone: (315) 531-9102 **TTY:** 711

Fax: (315) 531-9103

Email: 1557@flchealth.org

Vous pouvez également déposer une plainte en matière de droits civils auprès du ministère américain de la Santé et des Services sociaux, Bureau des droits civils, par voie électronique via le portail des plaintes disponible sur <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, ou par courrier ou téléphone:

U.S. Department of Health and Human Services

200 Independence Avenue, SW

Room 509F, HHH Building

Washington, D.C. 20201

Téléphone: 1-800-368-1019 **ATS:** 800-537-7697

Les formulaires de plainte sont disponibles à l'adresse suivante <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.